

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 109/2022/HS-PT

Ngày: 15-9-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Hữu Hồng

*Các Thẩm phán:* Ông Đỗ Mạnh Hùng

Ông Nguyễn Văn Thanh

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Hoàng Quốc Huy - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:** Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 93/2022/TLPT-HS ngày 13/6/2022 đối với bị cáo Lâm Trần Duy K; do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 70/2022/HS-ST ngày 28/4/2022 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

**\* Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Lâm Trần Duy K**, tên gọi khác: Không; sinh năm: 1993, tại: Thành phố Hồ Chí Minh; nơi cư trú: Ấp BC, xã PHD, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Kế toán; con ông: Lâm Văn N, sinh năm: 1959; con bà: Trần Thị H, sinh năm: 1964; gia đình có 03 anh chị em, lớn nhất sinh năm 1985, nhỏ nhất là bị cáo; vợ, con: Chưa có;

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang được tại ngoại. (có mặt).

*Người bào chữa cho bị cáo:* Luật sư Nguyễn Quốc Th – Công ty Luật TNHH Tốt & Cộng sự; Đoàn luật sư Thành phố Hồ Chí Minh. (có mặt)

*Trong vụ án, còn có bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo, vụ án không bị kháng nghị nên Tòa án không triệu tập.*

## NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lâm Trần Duy K là kế toán của Công ty trách nhiệm hữu hạn Kim Phương Hoa có trụ sở tại Thành phố Hồ Chí Minh, công ty có Chi nhánh kinh doanh Nhà hàng Hương Rừng tại địa chỉ số 86 đường Khe Sanh, Phường 10, thành phố Đà Lạt, K được công ty cử đến Nhà hàng Hương Rừng để làm việc và được bố trí cho ăn ở tại một phòng thuộc dãy phòng nhân viên. Vào khoảng cuối năm 2019, Nhà hàng Hương Rừng tạm ngưng hoạt động kinh doanh, Kiệt được công ty chuyển đến Thành phố Hồ Chí Minh để tiếp tục làm việc. Sau đó, Lâm Trần Duy K nghe thông tin Nhà hàng Hương Rừng sắp sang nhượng cho chủ mới nên có ý định đến nhà hàng để dọn đồ đạc cá nhân của mình. Lúc này, bị cáo K được mẹ là bà Trần Thị H cho biết bà Trần Thị Minh Phương là giám đốc Công ty trách nhiệm hữu hạn Kim Phương Hoa có mượn của mẹ bị cáo số tiền 1.500.000.000đ (một tỷ năm trăm triệu đồng) nhưng không trả nên Kiệt nảy sinh ý định lấy tài sản tại Nhà hàng Hương Rừng để buộc bà Phương trả nợ. Ngày 16/6/2020, Kiệt cùng anh Trần Văn Phục và anh Lê Minh Tâm đi lên thành phố Đà Lạt. Đến sáng ngày 17/6/2020 Kiệt đến Nhà hàng Hương Rừng, lúc này Nguyễn Phước Hải là Phó giám đốc Nhà hàng Hương Rừng và anh Nguyễn Văn Thuận là quản lý Nhà hàng Hương Rừng đều không có mặt tại nhà hàng. Lâm Trần Duy K đã nhờ các anh Trần Văn Phục, Lê Minh Tâm, Lê Anh Khoa, Trịnh Công Sĩ, Huỳnh Quốc Quân, Lê Văn Hùng khiêng đồ đạc cá nhân ở trong phòng của Kiệt thì được anh Tâm, Phục, Khoa, Sĩ, Quân, Hùng phụ khiêng toàn bộ đồ trong phòng ngủ của Kiệt ra để tại sảnh C của nhà hàng gồm: 02 (hai) bộ giường gỗ màu nâu, dài 1m8; 01 (một) bộ nệm cao su, màu trắng, dài 1m8; 04 (bốn) gối ngủ màu trắng; 03 (ba) mền vải; 01 (một) tivi hiệu Sony màu đen; 01 (một) máy giặt hiệu Panasonic; 03 (ba) móc treo đồ bằng kim loại màu trắng; 01 (một) máy tắm nước nóng, màu trắng không rõ nhãn hiệu. Sau khi lấy xong anh Khoa, Sĩ, Quân, Hùng cùng nhau ngồi uống bia ở trước sảnh còn Kiệt, Tâm, Phục đi vào các phòng, sảnh khác của Nhà hàng Hương Rừng để tiếp tục lấy các tài sản cụ thể như sau:

Tại phòng số 02 của nhà hàng lấy 01 (một) tivi hiệu TCL; phòng B5 của nhà hàng lấy 01 (một) bộ sofa màu nâu, thành ghế được bọc da màu đen; 01 (một) tivi hiệu Samsung màu đen; 02 (hai) máy lạnh hiệu Panasonic màu trắng; 02 (hai) cục nóng máy lạnh hiệu Panasonic, màu trắng; 01 (một) ghế xoay, bọc da, màu nâu, tay cầm gỗ màu nâu. Sảnh A của nhà hàng lấy 01 (một) máy laptop hiệu Dell, màu đen. Phòng Vip lấy 02 (hai) đầu thu karaoke, nhãn hiệu Ariang cùng 02 micro đi kèm hai đầu thu.

Đến khoảng 16 giờ cùng ngày, Kiệt, Tâm, Phục gom hết tất cả đồ đạc vừa lấy được để tại sảnh C của nhà hàng và tiếp tục đi đến sảnh kế toán lấy: 01 (một)

đầu CPU hiệu Deluxe; 01 (một) màn hình máy tính hiệu Samsung; 01 (một) con chuột máy tính hiệu Mitsumi; 01 (một) bàn phím máy tính màu đen, viền màu trắng, hiệu Super Deluxe; 01 (một) máy in hiệu Canon, màu trắng; 02 (hai) bàn làm việc bằng gỗ ván ép màu nâu, kích thước 130x60x80 cm; 01 (một) ghế xoay bọc da, màu nâu, tay cầm bằng inox; 01 (một) tủ để đầu giường bằng gỗ, màu trắng, kích thước 30x40 cm; 01 (một) tủ đứng gỗ, màu nâu, cửa tủ bằng kính, kích thước 90x180 cm. Sau đó Kiệt thuê một xe ô tô tải (không rõ đặc điểm biển số) chở số tài sản trên về nhà mình tại ấp Bến Cỏ, xã Phú Hoà Đông, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh. Phát hiện thấy Kiệt lấy tài sản trên của công ty, anh Nguyễn Phước Hải yêu cầu Kiệt trả lại, nhưng Kiệt không trả nên anh Hải trình báo Cơ quan Công an. Đến ngày 17/7/2020 Kiệt đã giao nộp lại toàn bộ tài sản cho Công an Phường 10, thành phố Đà Lạt và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Bản kết luận định giá tài sản số 269/KL-ĐG ngày 26/11/2020 của Hội đồng định giá trong tổ tụng hình sự thành phố Đà Lạt xác định:

- 01 (một) tivi hiệu Sony LCD, màu đen trị giá 3.000.000đ (ba triệu đồng);
- 01 (một) tivi hiệu Samsung, màu đen, trị giá 5.200.000đ (năm triệu hai trăm nghìn đồng);
- 01 (một) tivi hiệu TCL trị giá 3.300.000đ (ba triệu ba trăm nghìn đồng);
- 01 (một) máy giặt hiệu Panasonic trị giá 2.800.000đ (hai triệu tám trăm nghìn đồng);
- 02 (hai) máy lạnh hiệu Panasonic, màu trắng trị giá 4.000.000đ (bốn triệu đồng);
- 02 (hai) cục nóng máy lạnh hiệu Panasonic, màu trắng trị giá 1.000.000đ (một triệu đồng);
- 01 (một) quạt đứng hiệu Senko, màu xanh trị giá 120.000đ (một trăm hai mươi nghìn đồng);
- 02 (hai) đầu thu karaoke, nhãn hiệu Ariang trị giá 2.500.000đ (hai triệu năm trăm nghìn đồng);
- 02 (hai) bộ giường gỗ màu nâu, dài 1m8 không còn giá trị mua bán;
- 01 (một) bộ nệm cao su, màu trắng, dài 1m8 không còn giá trị mua bán;
- 04 (bốn) gối ngủ màu trắng và 03 (ba) mền vải không còn giá trị mua bán;
- 01 (một) bộ sofa màu nâu, thành ghế được bọc da màu đen trị giá 1.500.000đ (một triệu năm trăm nghìn đồng);

- 01 (một) tủ đứng gỗ, màu nâu, cửa tủ bằng kính, kích thước 90x180cm trị giá 1.000.000đ (một triệu đồng)
- 02 (hai) bàn làm việc màu nâu, bằng gỗ ván ép, kích thước 130x60x80cm không còn giá trị mua bán;
- 01 (một) ghế xoay, bọc da, màu nâu, tay cầm gỗ màu nâu trị giá 1.200.000đ (một triệu hai trăm nghìn đồng);
- 01 (một) ghế xoay bọc da, màu nâu, tay cầm bằng inox trị giá 1.000.000đ (một triệu đồng);
- 01 (một) tủ bằng gỗ, màu trắng, để đầu giường, kích thước 30x40 cm trị giá 300.000đ (ba trăm nghìn đồng);
- 01 (một) đầu CPU hiệu Deluxe trị giá 1.000.000đ (một triệu đồng);
- 01 (một) màn hình máy tính hiệu Samsung trị giá 500.000đ (năm trăm đồng);
- 01 (một) con chuột máy tính hiệu Mitsumi không còn giá trị mua bán;
- 01 (một) bàn phím máy tính màu đen, viền màu trắng, hiệu Super Deluxe không còn giá trị mua bán;
- 01 (một) máy laptop hiệu Dell, màu đen trị giá 4.200.000đ (bốn triệu hai trăm nghìn đồng);
- 01 (một) máy in hiệu Canon, màu trắng trị giá 1.000.000đ (một triệu đồng).

Kết luận định giá tài sản số 55/KL-ĐG ngày 24/3/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Đà Lạt xác định: 01 máy tắm nước nóng; 03 móc đựng quần áo không rõ đặc điểm, nhãn hiệu không có cơ sở để định giá.

Tổng tài sản bị cáo Lâm Trần Duy K chiếm đoạt tại nhà hàng Hương Rừng trị giá: 33.620.000đ (ba mươi ba triệu sáu trăm hai mươi nghìn đồng).

*Về vật chứng và trách nhiệm dân sự:* Bị cáo Kiệt đã giao nộp toàn bộ tài sản, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Đà Lạt đã trả lại Công ty trách nhiệm hữu hạn Kim Phương Hoa, đại diện công ty không yêu cầu bị cáo bồi thường.

Cáo trạng số 116/CT-VKS ngày 06/5/2021, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt truy tố bị cáo Lâm Trần Duy K về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 (sau đây viết tắt là BLHS 2015).

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 70/2022/HS-ST ngày 28/4/2022 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt đã xử;

Tuyên bố: bị cáo Lâm Trần Duy K phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

Xử phạt bị cáo Lâm Trần Duy K 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 28/4/2022 bị cáo kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Lâm Trần Duy K thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội đúng như bản án sơ thẩm đã xét xử, không thắc mắc, khiếu nại gì thêm, đồng thời giữ nguyên nội dung kháng cáo xin hưởng án treo và không xuất trình tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; đề nghị HĐXX chấp nhận kháng cáo của bị cáo, áp dụng Điều 65 BLHS 2015 cho bị cáo hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách theo quy định.

Luật sư bào chữa cho bị cáo trình bày luận cứ; thống nhất với tội danh bản án sơ thẩm đã tuyên xử; tuy nhiên, đề nghị HĐXX xem xét về nhân thân, điều kiện hoàn cảnh gia đình bị cáo neo đơn, cha bị cáo bị bệnh hiểm nghèo, chấp nhận yêu cầu kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét đơn kháng cáo của bị cáo gửi đến Tòa án trong hạn luật định nên thời hạn kháng cáo của các bị cáo là hợp lệ, nội dung kháng cáo của bị cáo xin hưởng án treo.

[2] Lâm Trần Duy K là kế toán của Công ty trách nhiệm hữu hạn Kim Phương Hoa do bà Trần Thị Minh Phương làm giám đốc có trụ sở tại Thành phố Hồ Chí Minh, công ty có Chi nhánh kinh doanh Nhà hàng Hương Rừng tại địa chỉ số 86 đường Khe Sanh, Phường 10, thành phố Đà Lạt, Kiệt được công ty cử đến nhà hàng Hương Rừng để làm việc và được bố trí cho ăn ở tại một phòng thuộc dãy phòng nhân viên. Kiệt nghe thông tin Nhà hàng Hương Rừng sắp sang nhượng cho chủ mới nên đến nhà hàng để dọn đồ đạc cá nhân của mình và được biết bà Phương là giám đốc công ty có nợ mẹ của Kiệt một số tiền lớn nhưng không trả, nên Kiệt nảy sinh ý định lấy tài sản tại nhà hàng để buộc bà Phương trả nợ. Thực hiện ý định trên, ngày 17/6/2020 sau khi đã chuyển hết tài sản cá nhân của Kiệt, lúc này bà Trần Thị Minh Phương không có mặt tại nhà hàng và những người quản lý nhà hàng được công ty giao quản lý gồm anh Nguyễn Phước Hải,

chức vụ phó giám đốc nhà hàng và anh Nguyễn Văn Thuận là quản lý nhà hàng đều không có mặt tại nhà hàng nên Kiệt nhờ Trần Văn Phục, Lê Minh Tâm, Lê Anh Khoa, Trịnh Công Sĩ, Huỳnh Quốc Quân, Lê Văn Hùng khiêng giúp để Kiệt lấy một số tài sản của Nhà hàng Hương Rừng. Tổng tài sản bị cáo Lâm Trần Duy K chiếm đoạt tại nhà hàng Hương Rừng trị giá: 33.620.000đ (ba mươi ba triệu sáu trăm hai mươi nghìn đồng) theo kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Đà Lạt. Bị cáo đã có hành vi lén lút nhằm chiếm đoạt tài sản đối với chủ sở hữu là Công ty trách nhiệm hữu hạn Kim Phương Hoa và đối với những người có trách nhiệm trông coi, quản lý tài sản của công ty tại Nhà hàng Hương Rừng. Hành vi phạm tội của bị cáo đã cấu thành tội “*Trộm cắp tài sản*” được BLHS 2015 quy định. Bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo về tội danh “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 BLHS 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo xin hưởng án treo, HĐXX thấy rằng, khi quyết định hình phạt bản án sơ thẩm đã xem xét áp dụng cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS 2015 để xử phạt bị cáo mức án 09 tháng tù, là thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật. Tuy nhiên, bị cáo có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, có nghề nghiệp ổn định, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 BLHS 2015, mục đích bị cáo là chiếm giữ tài sản của chủ sở hữu để gây áp lực trả khoản tiền nợ cho mẹ của bị cáo, sau khi phạm tội bị cáo đã hoàn trả toàn bộ tài sản chiếm giữ cho chủ sở hữu tài sản. Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị HĐXX áp dụng Điều 65 BLHS 2015 cho bị cáo được hưởng án treo. HĐXX xét thấy, đề nghị của Viện kiểm sát là có căn cứ, đảm bảo điều kiện áp dụng án treo theo quy định của pháp luật nên không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội cũng đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

Từ những nhận định trên, HĐXX chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa bản án sơ thẩm.

[4] Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1, Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lâm Trần Duy K; sửa Bản án sơ thẩm số 70/2022/HS-ST ngày 28/4/2022 của Tòa án nhân dân thành phố Đà Lạt.

1. Về tội danh:

Tuyên bố bị cáo Lâm Trần Duy K phạm tội “*Trộm cắp tài sản*”.

2. Về hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt bị cáo Lâm Trần Duy K 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (15/9/2022).

*Giao bị cáo Lâm Trần Duy K cho Ủy ban nhân dân xã Phú Hòa Đông, huyện Củ Chi, Thành phố Hồ Chí Minh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình của người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người bị kết án. Trường hợp người bị kết án có sự thay đổi nơi cư trú thì việc Thi hành án thực hiện theo khoản 3 Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.*

*Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.*

*(đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)*

3. Về án phí: Căn cứ Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị Quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không có kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, hết thời hạn kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (04);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND thành phố Đà Lạt (05);
- VKSND thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan CSĐT CA thành phố Đà Lạt (01);
- Cơ quan THAHS CA thành phố Đà Lạt (01);
- Phòng PV 06 - Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (01);
- Hồ sơ THAHS (06);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đã ký**

**Nguyễn Hữu Hồng**